



BẢN TIN HIỆP NHẤT

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204-3003

Telephone: (703) 553-0370 | <http://www.cttdva.org> | E-mail: office@cttdva.com

CHÚA NHẬT V PHỤC SINH - NĂM A

Mồng 07 tháng 05 năm 2023

Chương Trình Mục Vụ

✠ THÁNH LỄ:

- Thứ Hai – Thứ Sáu: 8g00 sáng và 7g00 tối
- Thứ Bảy: 8g00 sáng
- Thứ Bảy: Lễ vọng Chúa Nhật 6g00 chiều
- Chúa Nhật: 8g00 sáng | 10g00 sáng | 12g00 trưa và 7g00 tối
- Thánh Lễ trực tuyến: <http://cttdva.org>

✠ CHÀU THÁNH THỂ:

- Thứ Sáu đầu tháng 8g00 tối - 8g30 tối
- Thứ Bảy đầu tháng 1g00 chiều - 1g30 chiều (TNNT)
- Thứ Bảy hàng tuần 5g00 chiều - 5g30 chiều

✠ GIẢI TỘI:

- 30 phút sau lễ và khi có hẹn.
- Thứ Bảy 5g00 chiều - 5g30 chiều

✠ XỨC DẦU BỆNH NHÂN:

- Thông thường: Xin liên lạc văn phòng để lấy hẹn.
- Nguy tử: Xin gọi số (703) 894-7141 hoặc (703) 973-8697.

| | |
|--|----------------|
| Văn Phòng Giáo Xứ | (703) 553-0370 |
| Cha xứ Giuse Đặng Quốc An, O.P. | (703) 894-7141 |
| Cha phó Vincentê Đinh Ngọc Thảo, O.P. | (703) 894-7975 |
| Cha phó Giuse Vũ Minh Tiến, O.P. | (703) 973-8697 |
| Cha phó Phêrô Nguyễn Đình Phương, O.P. | (703) 220-4056 |

✠ KINH MÂN CÔI, KINH SÁNG, KINH CHIỀU, KINH TỐI, GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ LA VANG & CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM:

- Thứ Hai – Thứ Sáu (sáng): 7g35 sáng và 8g35 sáng
- Thứ Hai – Thứ Năm (tối): 6g15 chiều và 7g35 tối

✠ VIẾNG ĐÀNG THÁNH GIÁ:

- Thứ Sáu 6g30 chiều

✠ GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP:

- Thứ Bảy 4g00 chiều - 5g00 chiều

✠ HÔN PHỐI:

- Theo luật của giáo phận Arlington, xin liên lạc với cha xứ ít nhất sáu (6) tháng trước.

✠ RỬA TỘI:

- Chúa Nhật tuần 1 và tuần 3 (sau lễ 12g00 trưa). Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ trước ba (3) tuần.

✠ GIA NHẬP GIÁO XỨ:

- Xin điền vào mẫu đơn rồi gửi về văn phòng giáo xứ.

✠ TÌM HIỂU ĐẠO CHỨA:

- Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ.

CHÚA NHẬT V PHỤC SINH – NĂM A

Mùng 07 tháng 05 năm 2023

GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ



Theo kế hoạch tạo dựng và cứu độ của Thiên Chúa, con người giữ một địa vị quan trọng hơn tất cả mọi loài Thiên Chúa dựng nên (Psa 8:3-6). Để biết cách hành xử cho xứng đáng với phẩm giá cao trọng của mình, con người cần học hỏi để hiểu rõ những mặc khải của Thiên Chúa cho con người. Nếu không chịu học hỏi, con người sẽ hành xử như các loài thú khác, để rồi cũng chết như chúng, và không bao giờ đạt được đích điểm cao trọng mà Thiên Chúa đã tiền định cho con người.

Các bài đọc hôm nay dẫn chứng nhiều chứng minh con người không biết nguồn gốc và đích điểm cao trọng của mình nếu họ không chịu học hỏi những mặc khải của Thiên Chúa. Trong bài đọc 1, cộng đoàn tín hữu đầu tiên rất hăng hái trong việc sống chung và để mọi sự làm của chung thủa ban đầu; nhưng chẳng bao lâu, sự tham lam và ghen tị lại tái sinh giữa các bà góa Do-thái và các bà góa Hy-lạp. Các tông đồ được Thánh Thần soi sáng nên biết cách giải quyết rất khôn ngoan. Các ngài đề nghị chính họ tìm bầy phó tế khôn ngoan và thánh thiện giữa họ, để các ngài đặt tay, và họ sẽ trở thành những cộng tác viên với các tông đồ trong việc phục vụ Dân Chúa. Trong bài đọc 2, thư thứ nhất của thánh Phê-rô tông đồ nhấn mạnh đến vận mạng cao cả của các tín hữu. Họ là giống nòi được tuyển chọn, hàng tư tế vương giả, dân thánh của Thiên Chúa, để loan truyền những kỳ công của Ngài. Thiên Chúa đã gọi họ ra khỏi miền u tối để vào nơi đầy ánh sáng huyền diệu. Trong Tin Mừng, Chúa Giê-su mặc khải rất nhiều điều quan trọng cho các tông đồ: Trong nhà Cha Ngài có rất nhiều chỗ ở, Ngài đi là để dọn chỗ cho mọi người, khi đã dọn xong Ngài sẽ đến để mang mọi người với Ngài, mục đích là để Ngài và con người không còn ngăn cách nữa...!

LM. Anthony Đinh Minh Tiên, O.P.

LỊCH PHỤNG VỤ CÔNG GIÁO

- Thứ Hai, 08.05 Sau Chúa Nhật V Phục Sinh.
Thứ Ba, 09.05 Sau Chúa Nhật V Phục Sinh.
Thứ Tư, 10.05 Thánh Gio-an A-vi-la, linh mục, tiến sĩ Hội thánh. Thánh Damien de Veuster, linh mục. *Thánh An-tô-ni-nô Pi-ê-rô-di, O.P., Giám mục. Lễ nhớ.*
Thứ Năm, 11.05 Sau Chúa Nhật V Phục Sinh.
Thứ Sáu, 12.05 Thánh Nê-rê-ô, thánh A-ki-lê-ô và thánh Păng-ra-xi-ô, tử đạo.
Thứ Bảy, 13.05 Lễ Đức Mẹ Fa-ti-ma.
Chúa Nhật, 14.05 **CHÚA NHẬT VI PHỤC SINH – NĂM A.**

THÁNG HOA KÍNH ĐỨC MẸ



Đức Ma-ri-a là Mẹ của Giáo Hội bởi vì chẳng những là mẹ của Đức Giê-su Ki-tô và cộng tác mật thiết trong chương trình cứu độ “khi Con Thiên Chúa mặc lấy nhân tính từ Mẹ để qua các mầu nhiệm của xác phàm mà giải thoát loài người khỏi tội” (LG 55) nhưng bởi vì Mẹ “sáng ngời như gương mẫu của các nhân đức cho toàn thể tập đoàn những kẻ được tuyển chọn” (LG 65). Như các bà mẹ trần gian không giới hạn vai trò hiền mẫu của mình trong việc sinh ra những con người mới nhưng tiếp tục vai trò đó bằng việc nuôi dưỡng và giáo dục con cái, Đức Trinh nữ Ma-ri-a cũng vậy. Sau khi chia sẻ hy lễ của con mình vì phần rỗi chúng ta Đức Ma-ri-a đã không chỉ xứng đáng được gọi là mẹ của Gio-an nhưng còn là mẹ của cả nhân loại. Ngày nay ở trên thiên quốc, Mẹ tiếp tục hoàn tất vai trò hiền mẫu của mình trong sự góp phần vào việc sinh ra và gia tăng đời sống tinh thần trong linh hồn của tất cả những ai được cứu chuộc.

Trong tháng 5, sẽ có nghi thức tiến hoa kính Đức Mẹ sau lễ 8 giờ sáng và 7 giờ tối vào các ngày thường, từ Thứ Hai tới Thứ Sáu, do Ban Cẩm Hoa chịu trách nhiệm. Quý vị hảo tâm có thể liên lạc với chị Nguyễn Thảo Ly (703) 371-0107 hoặc chị Trương Trang (703) 608-9073, nếu muốn đóng góp để Ban Cẩm Hoa dùng làm quỹ mua hoa dâng kính Đức Mẹ trong suốt tháng 5.

Xin chân thành cảm ơn.

CHƯƠNG TRÌNH 5 PHÚT ‘GIÁO LÝ CỘNG ĐỒNG’

HỘI THÁNH CỬ HÀNH PHỤNG VỤ TUẦN LỄ CHÚA NHẬT V PHỤC SINH

54. Trong cử hành Bí tích Thánh Thể, Chúa Giêsu hoạt động thế nào?

Trong cử hành Bí tích Thánh Thể, Chúa Giêsu vừa là chủ tế vừa là của lễ, để thờ phượng Chúa Cha và thánh hóa loài người.

55. Trong cử hành Bí tích Thánh Thể, Hội Thánh tham dự vào hy tế của Chúa Giêsu thế nào?

Trong cử hành Bí tích Thánh Thể, Hội Thánh tham dự vào hy tế của Chúa Giêsu khi kết hợp với Ngài mà dâng lên Chúa Cha lời ca ngợi, những hy sinh đau khổ và công lao vất vả của mình.

56. Những ai là thừa tác viên của Bí tích Thánh Thể?

Các Giám mục và linh mục là những thừa tác viên của Bí tích Thánh Thể. Các ngài cử hành trong cương vị Đức Kitô là Đầu và nhân danh Hội Thánh.

57. Trong Thánh lễ, khi linh mục đọc lời truyền phép, nhờ quyền năng Chúa Thánh Thần, thì bánh và rượu trở nên Mình và Máu Chúa Kitô?

Trong Thánh lễ, khi linh mục đọc lời truyền phép, nhờ quyền năng Chúa Thánh Thần, thì bánh và rượu trở nên Mình và Máu Chúa Kitô.

58. Trong Bí tích Thánh Thể, Chúa Giêsu hiện diện thế nào?

- Trong Bí tích Thánh Thể, Chúa Giêsu hiện diện thực sự và toàn vẹn dưới hình bánh rượu.
- Việc bẻ bánh không phân chia Đức Kitô, vì Ngài hiện diện trọn vẹn, dù trong mỗi phần nhỏ của hình bánh rượu.
- Đức Kitô hiện diện bao lâu bánh và rượu đã truyền phép còn tồn tại.

58. Phải có điều kiện nào để được rước lễ?

- Một là hoàn toàn thuộc về Hội Thánh Công Giáo
- Hai là ý thức mình không có tội trọng
- Ba là phải giữ chay theo quy định của Hội Thánh
- Bốn là có thái độ tôn kính Đức Kitô.

59. Những Kitô hữu nào không được rước lễ?

- Những người phạm tội trọng mà chưa xưng tội.
- Những người bị vạ tuyệt thông (ví dụ: phá thai mà chưa được giải vạ) và bị cấm chế sau khi hình phạt đã được tuyên kết hay tuyên bố.
- Những người ngoan cố sống trong tội trọng tỏ tường (ví dụ: người ly dị nhưng tự ý kết hôn chưa có phép của Giáo hội, hoặc người sống hôn nhân nhưng chưa qua nghi thức Hôn phối).



GHỊ DANH THAM DỰ KHÓA “COME AND SEE”

Ơn Gọi Thánh Hiến là một món quà lớn lao mà Thiên Chúa ban cho Giáo Hội. Hơn thế, qua chính Đức Giêsu Kitô, Thiên Chúa đã thiết lập hàng ngũ Tư Tế để thực thi sứ vụ Loan Báo Tin Mừng và Thánh Hóa dân Chúa.

Anh em trong Phụ Tỉnh Đaminh Việt Nam tại Hải Ngoại xin mời các bạn giới trẻ nam có ước muốn dẫn thân trong đời sống tu trì để phục vụ Giáo Hội, qua linh đạo và tinh thần Dòng Anh Em Giảng Thuyết, tham dự khóa “Come and See”.

Đây là dịp để các bạn có thể hiểu rõ hơn về Dòng trong Ơn Gọi Thánh Hiến, cũng như sứ vụ mà các Anh Em Đaminh được mời gọi để thực thi sứ vụ giữa lòng Giáo Hội và thế giới. Mời các bạn “**Hãy Đến và Xem**” cách thức chúng tôi sống và sinh hoạt trong cung cách của tu sĩ Đaminh.

Nhà Dòng sẽ đài thọ việc đi lại trong suốt khóa “Come and See”.

Ngày: Từ Thứ Năm, ngày 15 tháng 6 đến Chúa Nhật, ngày 18 tháng 6, 2023

Địa điểm: Tu Xá Thánh Đaminh
12505 Ann Louise Rd
Houston TX 77086

Liên lạc: Cha xứ Giuse Đăng Quốc An, O.P.
Telephone: 703-894-7141
Email: pastor@cttdva.com



Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA TRONG THÁNG 5: CẦU CHO CÁC NHÓM VÀ PHONG TRÀO GIÁO HỘI

Chiều ngày 3/5/2023, video ý cầu nguyện của Đức Thánh Cha trong tháng 5 đã được công bố, với lời Đức Thánh Cha mời gọi cầu nguyện để các nhóm và phong trào Giáo hội có thể tái khám phá sứ mạng của mình, sứ mạng loan báo Tin Mừng, và biết đặt các đặc sủng của mình phục vụ các nhu cầu của thế giới, tránh cảm dễ co cụm trong chính mình.

Các phong trào Giáo hội là một món quà

Mở đầu video Đức Thánh Cha khẳng định rằng “Các phong trào Giáo hội là một món quà, một kho báu trong Giáo hội!” và khen ngợi khả năng đối thoại của họ để phục vụ sứ mạng truyền giáo của Giáo hội. Họ nói “những ngôn ngữ khác nhau” và “đường như khác biệt, nhưng chính sự sáng tạo của họ tạo nên những khác biệt này.”

Sự sáng tạo tạo nên những khác biệt

Trong video ý cầu nguyện, được thực hiện với sự cộng tác của Bộ Giáo dân, Gia đình và Sự sống, là cơ quan hỗ trợ sự thành lập và phát triển của các phong trào giáo dân và Giáo hội, kể lại những mảnh đời của họ trong những bối cảnh rất khác nhau. Ví dụ, có những hướng đạo sinh Bồ Đào Nha hành hương với thánh giá Ngày Giới trẻ Thế giới; các thành viên của phong trào *Con đường Tân dự tông* tham gia truyền giáo trên đường ở các thành phố ở Mỹ châu; các nhà truyền giáo *Shalom* ở Madagascar và các nhà truyền giáo *Hiệp thông* và *Giải phóng* ở Philippines; các thành viên của hiệp hội *Những chân trời mới*, cùng với các gia đình từ các khu ổ chuột ở Brazil; và các thành viên của *Cộng đồng Giáo hoàng Gioan XXIII* với các gia đình ở các khu ổ chuột ở Kenya; các thành viên của Cộng đoàn Thánh Egidio chào đón những người tị nạn từ Libya đến qua các hành lang nhân đạo; các thành viên Phong trào *Focolare* làm sạch bãi biển ô nhiễm ở Đông Nam Á; các bạn trẻ thuộc Phong Trào Thiếu Nhi Thánh Thể châu Thánh Thể trong ngày Đại hội Thánh Thể Quốc tế. Nhiều đặc sủng khác nhau, một sứ vụ duy nhất: loan báo Tin Mừng đến những nơi khác nhau và bằng những cách thức khác nhau.

Hoà hợp với Giáo hội

Đức Thánh Cha mời gọi các phong trào Giáo hội “Hãy luôn tiên bước, đáp lại sự thúc đẩy của Chúa Thánh Thần trước các thách thức, những đổi thay trong thế giới ngày nay.” Đặc biệt, ngài nhấn mạnh đến khía cạnh “hoà hợp với Giáo hội vì sự hòa hợp là quà tặng của Chúa Thánh Thần,” thể hiện qua việc hoạt động theo sứ vụ của các Giám mục và giáo xứ, tránh nguy hiểm co cụm, đóng kín trong các nhóm của mình. Mỗi phong trào là nơi nuôi dưỡng sự gặp gỡ với Thiên Chúa bằng cách đặt các đặc sủng của mình phục vụ nhu cầu của thế giới. (CSR_1703_2023)

Hồng Thủy - Vatican News

<https://www.vaticannews.va/vi/pope/news/2023-05/y-cau-nguyen-dtc-thang-5-cao-cho-cac-nhom-phong-trao-giao-hoi.html>

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 5, 2023



- ♦ **Chúa Nhật, mùng 7 tháng 5: CHÚA NHẬT V PHỤC SINH.**
- ♦ **Thứ Tư, ngày 10 tháng 5:** Thánh Gio-an A-vi-la, linh mục, tiến sĩ Hội thánh. Thánh Damien de Veuster, linh mục. Thánh An-tô-ni-nô Pi-ê-rô-di, O.P., Giám mục. Lễ nhớ.
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 12 tháng 5:** Thánh Nê-rê-ô, thánh A-ki-lê-ô và thánh Păng-ra-xi-ô, tử đạo.
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 13 tháng 5:** Đức Mẹ Fa-ti-ma.
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 14 tháng 5: CHÚA NHẬT VI PHỤC SINH. Ngày Hiền Mẫu (Mother's Day).**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 15 tháng 5:** Thánh Isidore.
- ♦ **Thứ Năm, ngày 18 tháng 5:** Thánh Gio-an I, giáo hoàng, tử đạo.
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 19 tháng 5:** Thánh Phan-xi-cô C Ghi-ta, O.P, linh mục. Lễ nhớ.
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 20 tháng 5:** Thánh Bê-na-đi-nô Xi-ê-na, linh mục.
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 21 tháng 5: CHÚA NHẬT LỄ CHÚA THĂNG THIÊN. LỄ TRỌNG.**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 22 tháng 5:** Thánh Ri-ta thành Ca-xi-a, nữ tu.
- ♦ **Thứ Tư, ngày 24 tháng 5: Cải táng Thánh Tô Phụ Đa Minh. Lễ nhớ. Kỷ niệm Thánh Hiến Nhà Thờ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam (24/5/1986 – 24/5/2023).**
- ♦ **Thứ Năm, ngày 25 tháng 5:** Thánh Bê-đa khả kính, linh mục, tiến sĩ Hội Thánh. Thánh Grêgôriô VII, giáo hoàng. Thánh Ma-ri-a Ma-đa-lê-na Pa-zi, trinh nữ.
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 26 tháng 5:** Thánh Phi-líp-phê Nê-ri, linh mục. Lễ nhớ. Giáo xứ tổ chức rước kiệu cung nghinh Đức Mẹ chung quanh khu vực nhà thờ lúc 6 giờ 30 chiều và sau đó là Thánh lễ tạ ơn kết thúc tháng hoa.
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 27 tháng 5:** Thánh Au-gút-ti-nô thành Can-tơ-bơ-ri, giám mục.
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 28 tháng 5: CHÚA NHẬT CHÚA THÁNH THÂN HIỆN XUỐNG. LỄ TRỌNG.**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 29 tháng 5:** Đức Ma-ri-a, Mẹ Hội Thánh. Lễ nhớ.
- ♦ **Chúa Tư, ngày 31 tháng 5:** Lễ Đức Ma-ri-a Thăm Viếng Bà Thánh Ê-li-sa-bét. Lễ kính.

LỄ CHÚA THĂNG THIÊN

Lễ Chúa Thăng Thiên được Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ - Giáo Phận Arlington chuyển từ Thứ Năm, ngày 18 tháng 5, tới Chúa Nhật, ngày 21 tháng 5, với mục đích là để giáo dân có cơ hội giữ ngày lễ trọng và buộc.



CHƯƠNG TRÌNH RƯỚC KIỆU CUNG NGHINH ĐỨC MẸ VÀ THÁNH LỄ TẠ ƠN KẾT THỨC THÁNG HOA

Thứ Sáu, ngày 26 tháng 5: Cộng đoàn Giáo xứ sẽ rước kiệu cung nghinh Đức Mẹ chung quanh khu vực nhà thờ và sau đó là Thánh lễ tạ ơn kết thúc tháng hoa. Chương trình được bắt đầu vào lúc 6 giờ 30 chiều.

Xin kính mời quý cụ, quý ông bà, anh chị em và toàn thể cộng đoàn đến tham dự.

Xin các ban ngành đoàn thể, các phong trào và các ca đoàn mặc đồng phục.

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG”

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG” do Phụ Tinh Đa-Minh Việt Nam Hải Ngoại và Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Arlington, VA thực hiện. Chương trình phát thanh vào lúc 9 giờ sáng Chúa Nhật trên Bảng Tầng WRLD Channel 30: Cox Cable: Falls Church, Fairfax County; Verizon FiOS TV: Falls Church, Fairfax County, Loudoun County, Leesburg, Prince William County, Stafford County, Fredericksburg. Hoặc nghe qua hệ YouTube:

<https://www.youtube.com/watch?v=CQZBplqdAwI>

THÔNG TIN VÀ SINH HOẠT TẠI GIÁO XỨ

Nếu quý vị muốn nhận được những thông tin và sinh hoạt liên quan đến Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Arlington, Virginia, xin gửi E-mail về office@cttdva.com để được đăng nhập vào E-mail group của Giáo xứ.

CHÚC MỪNG THÁNH LỄ HÔN PHỐI (06/05/2023)

- Phạm Khánh Duy & Trần Vy

THÁNG TRÁI TIM CỰC THÁNH CHÚA GIÊ-SU VÀ CÁC LINH MỤC



Sùng kính Thánh Tâm Chúa Giê-su là kính nhớ tình thương yêu của Thiên Chúa. Tình thương yêu cứu độ của Thiên Chúa được tỏ bày ra nơi con người Đức Giê-su, và nhất là trong cái chết trên thập giá vì tội lỗi loài người. Thánh Tâm đã bị đâm thâu là hình ảnh rõ rệt nhất, là tiếng nói mạnh nhất về tình thương yêu của Thiên Chúa đối với chúng ta, và là một bằng chứng không thể chối cãi được của tình thương yêu lạ lùng ấy.

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 6, 2023

- **Thứ Năm, mùng 1 tháng 6:** Thánh Giút-ti-nô, tử đạo. Lễ nhớ. *Thứ năm đầu tháng. Ngày các linh mục.*
- **Thứ Sáu, mùng 2 tháng 6:** Thánh Mác-sê-li-nô và thánh Phê-rô, tử đạo. *Thứ Sáu đầu tháng. Ngày đền tạ Trái Tim Cực Thánh Chúa Giê-su.*
- **Thứ Bảy, mùng 3 tháng 6:** Thánh Ca-rô-lô Loan-ga và các bạn tử đạo. Lễ nhớ. *Thứ Bảy đầu tháng. Ngày đền tạ trái tim vô nhiễm Đức Mẹ.*
- **Chúa Nhật, mùng 4 tháng 6: LỄ CHÚA BA NGÔI.**
- **Thứ Hai, mùng 5 tháng 6:** Thánh Bô-ni-phát, Giám mục, tử đạo. Lễ nhớ.
- **Thứ Ba, mùng 6 tháng 6:** Thánh Nô-bec-tô, Giám mục.
- **Thứ Sáu, mùng 9 tháng 6:** Thánh Ép-rem, phó tế, tiến sĩ Hội Thánh.
- **Thứ Bảy, ngày 10 tháng 6.** Các em Giáo Lý Lớp 3A và Lớp 3B xưng tội lần đầu. **Chương Trình Giáo Lý – Việt Ngữ 2022-2023 bế giảng.**
- **Chúa Nhật, ngày 11 tháng 6: LỄ MINH VÀ MÁU THÁNH CHÚA KI-TÔ.** Bốn mạng Ban Thừa Tác Viên Trao Minh Thánh Chúa. Các em Giáo Lý Lớp 3A và Lớp 3B rước lễ lần đầu lúc 3 giờ chiều.
- **Thứ Ba, ngày 13 tháng 6:** Thánh An-tôn thành Pa-đô-va, linh mục, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ nhớ.
- **Thứ Sáu, ngày 16 tháng 6: TRÁI TIM CỰC THÁNH CHÚA GIÊ-SU. LỄ TRỌNG.** *Ngày thế giới cầu nguyện xin Chúa thánh hoá các linh mục. Bốn mạng Đoàn Liên Minh Thánh Tâm, Ca Đoàn và Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Thánh Tâm.*

- ♦ **Thứ Bảy, ngày 17 tháng 6:** Trái tim vô nhiễm Đức Mẹ Ma-ri-a. Lễ nhớ.
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 18 tháng 6: CHÚA NHẬT XI THƯỜNG NIÊN – NĂM A.** (Ngày Hiền Phụ - Father's Day).
- ♦ **Thứ Hai, ngày 19 tháng 6:** Thánh Rô-mu-an-đô, viện phụ.
- ♦ **Thứ Tư, ngày 21 tháng 6:** Thánh Lu-i Gông-da-ga, tu sĩ. Lễ nhớ.
- ♦ **Thứ Năm, ngày 22 tháng 6:** Thánh Pau-li-nô, Giám mục Nô-la. Thánh Gio-an Fisher, Giám mục và Thánh Tô-ma More, tử đạo.
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 23 tháng 6:** Ban chiều: **LỄ VỌNG SINH NHẬT THÁNH GIO-AN TÂY GIẢ (GIO-AN BAO-TI-XI-TA).**
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 24 tháng 6: SINH NHẬT THÁNH GIO-AN TÂY GIẢ (GIOAN BAO-TI-XI-TA). LỄ TRỌNG.**
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 25 tháng 6: CHÚA NHẬT XII THƯỜNG NIÊN – NĂM A.**
- ♦ **Thứ Ba, ngày 27 tháng 6:** Thánh Xi-ri-lô, Giám mục A-lêch-xan-đờ-ri-a, tiến sĩ Hội Thánh.
- ♦ **Thứ Tư, ngày 28 tháng 6:** Ban sáng: Thánh I-rê-nê, Giám mục, tử đạo. Lễ nhớ.
- ♦ **Thứ Tư, ngày 28 tháng 6:** Ban chiều: **LỄ VỌNG THÁNH PHÊ-RÔ VÀ THÁNH PHAO-LÔ, TÔNG ĐỒ.**
- ♦ **Thứ Năm, ngày 29 tháng 6: THÁNH PHÊ-RÔ VÀ THÁNH PHAO-LÔ TÔNG ĐỒ. LỄ TRỌNG.** Bỏ mạng cha phó Phê-rô Nguyễn Đình Phương, O.P.
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 30 tháng 6:** Các Thánh Tử đạo tiên khởi của Hội Thánh Rô-ma.

CHIẾN DỊCH QUYÊN GÓP MÙA CHAY NĂM 2023 CỦA ĐỨC GIÁM MỤC GIÁO PHẬN ARLINGTON



Tới ngày 4 tháng 5, 2023, quý cụ, quý ông bà và anh chị em đã đóng góp được **\$159,705.00** nghĩa là được **114%**, vượt chỉ tiêu **\$140,000.00**.

Giáo xứ rất tri ân quý gia đình đã trợ giúp cho Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay 2023 trong giáo phận chúng ta, mà Giáo xứ và Giáo họ Đức Mẹ La Vang sẽ cũng được thừa hưởng.

CRAWFISH FUNDRAISING

Nhân dịp ngày Lễ Hiền Mẫu, Ban Thường Vụ, Ban Tài Chánh và quý anh chị em thiện nguyện viên sẽ luộc và bán tôm Crawfish nhằm GÂY QUỸ PHÁT TRIỂN, BẢO TRÌ GIÁO XỨ VÀ ỦNG HỘ CÁC EM GIỚI TRẺ ĐI WORKCAMP.

Xin kính mời quý ban, ngành, đoàn thể, các ca đoàn, gia đình và quý ông bà anh chị em trợ giúp và ủng hộ.

Trân trọng kính mời!

HOLY MARTYRS OF VIETNAM CHURCH | ARLINGTON, VA

MOTHER'S DAY CRAWFISH FUNDRAISER

SATURDAY MAY 13, 2023
915 S Wakefield St
Arlington, VA 22204

CRAWFISH OR SHRIMP \$13/LB
BUY 5 GET 1 FREE SAUSAGE \$10/LB
Pre-Orders Only until Monday 5/8/2023 @ 9PM

PICK UP
1PM - 5:45PM
7PM - 8PM
Church Foyer or Church Hall

CONTACTS

- ▶ LAN TONER: 703.626.9294
- ▶ DUNG-THANH: 703.966.7758
- ▶ JODY NHU-LA: 571.237.2146
- ▶ TRANG TRUONG: 703.608.9073
- ▶ BICH-HOA: 540.316.7395
- ▶ BACH-TUYET: 703.887.4641

PAYMENT METHOD: CASH | CHECK
Limited supply, please order early!

TIỀN NHẬN ĐƯỢC TRONG TUẦN (29/04/2023 – 30/04/2023)

| | |
|--|-------------------|
| Tiền quyên góp các Thánh lễ Thứ Bảy và Chúa Nhật IV Phục Sinh | \$6,965.00 |
| Tiền quyên lần 2 cho công cuộc truyền giáo trong giáo phận Arlington | \$2,740.00 |
| Hộp tiền giúp người nghèo | \$123.00 |
| Hộp tiền nên khẩn | \$606.00 |
| Quý giáo dân ủng hộ quỹ hoa dâng Mẹ Tháng 5 | \$710.00 |
| Chương Trình Giáo Lý/Việt Ngữ ủng hộ Chén Gạo Mùa Chay (CRS Rice Bowl) | \$22.00 |
| Lệ phí quảng cáo trên Bản Tin Hiệp Nhất | \$400.00 |
| Tiền lời Ban Tài Chánh bán hàng cuối tuần | \$722.00 |
| Bao thư quỹ phát triển & Bảo trì Giáo xứ | \$640.00 |

TỔNG CỘNG: \$12,928.00

QUYÊN TIỀN LẦN 2 CHO NHU CẦU GIÁO XỨ

Thông thường mỗi năm vào ngày Lễ Hiền Mẫu, trong dịp này, các cha sở theo luật giáo phận được quyên tiền lần thứ hai cho quỹ phát triển, bảo trì cơ sở và nhu cầu cần thiết trong Giáo xứ.

Vì vậy, vào hai ngày cuối tuần: Thứ Bảy, ngày 13 tháng 5 và Chúa Nhật, ngày 14 tháng 5, Giáo xứ xin quyên tiền lần 2 cho quỹ phát triển, bảo trì cơ sở và nhu cầu cần thiết trong Giáo xứ.

Xin quý cụ, quý ông bà anh chị em dùng phong bì màu xanh có ghi chữ: "PARISH NEEDS". Nếu quý vị không phong bì màu xanh, quý vị có thể dùng phong bì màu hồng có để sẵn trong ngăn các ghế quỳ.

Xin chân thành cảm tạ.

***Without a Sunday collection,
how can we help
provide for our parish needs?***



KẾT QUẢ XỔ SỐ 2023 ALL SAINTS CAR RAFFLE

| Drawing | Winner |
|-------------------|--|
| \$100.00 | 1st - Doug Adams - All Saints 2nd - Jim Reynolds - All Saints |
| \$100.00 | 3rd - David Thibodeau-Nativity 4th - Gissella Yataco - St. Rita |
| \$100.00 | 5th - Laurette Taylor - Sacred Heart 6th - Janice Scally - All Saints |
| \$100.00 | 7th - Catherine Watson - St. Raymonds 8th - Stephen Smith - All Saints |
| \$100.00 | 9th - Angel Garay - All Saints 10th - D. Keith - St. Francis of Assisi |
| \$500.00 | 1st - Damian O'Neill - Our Lady of Angels 2nd - Monroe - Nativity |
| \$500.00 | 3rd - David K. Haring - St. Ann 4th - Carlos Berrios - Our Lady of Good of Good Counsel |
| \$1,000.00 | 1st - Susan Doughty - St. Elizabeth Ann Seton 2nd - Marie Ortega - Holy Family |
| \$2,500.00 | 1st - Mary H. Gerken - St. Raymond 2nd - Carl Utz - St. Francis of Assisi |
| \$5,000.00 | 1st - Francisca E. Dominguez - All Saints 2nd - Una Giachinta - St. Theresa |
| \$20,000.00 | Tracy Maloney - Nativity |
| Ford Escape | Elizabeth Hale Salice - St. Elizabeth Ann Seton |
| Ford Mustang | Robert Niczky - St. Patrick |
| Ford Ranger Truck | Tom Augustyn - St. Mary of Sorrows |
| Ford Bronco Sport | Bella Garcia - Holy Spirit |

GHI DANH TRỰC TUYẾN HAY ĐÓNG GÓP VÀO VIỆC XÂY DỰNG NHÀ CHÚA VỚI CÔNG TY FAITH DIRECT

Để giúp quý ông bà anh chị em dâng cúng cho nhà thờ và cho các sứ vụ quan trọng của giáo xứ cách dễ dàng hơn, giáo xứ chúng ta hợp tác với Công Ty Faith Direct - chương trình dâng cúng theo hệ thống điện tử tại các nhà thờ Công giáo đang dẫn đầu trên khắp đất nước. Qua Faith Direct, quý ông bà anh chị em có thể đóng góp cho giáo xứ qua thanh toán tự động từ trương mục ngân phiếu (checking account) hoặc thẻ tín dụng (credit card) của quý ông bà anh chị em - tương tự như hiện nay quý ông bà và anh chị em đang trả tiền nhà, các hóa đơn trong gia đình, và các khoản thanh toán hàng tháng khác.

Giáo xứ hy vọng quý ông bà, anh chị em có thể ghé thăm <https://membership.faithdirect.net/VA682> và ghi danh trực tuyến cách an toàn với mã số nhà thờ của chúng ta: VA682. Với việc ghi danh trực tuyến, quý ông bà và anh chị em có thể truy cập vào tài khoản của mình bất kỳ lúc nào để xem và thay đổi thông tin tài khoản cũng như của số tiền công đức. Giáo xứ tri ân sự hỗ trợ đại lượng của quý ông bà và anh chị em và hy vọng mọi người cùng ghi danh với Faith Direct.

LƯU Ý KHI ĐẬU XE TRONG KHU VỰC HÀNG XÓM NHÀ THỜ

Xin tránh đậu xe chặn lối ra vào nhà tư nhân.

Xin tránh đậu xe quá gần nhau làm xe nhà hàng xóm ra không được.

Xin tránh đậu xe ngay băng cấm và xin tránh đậu xe ra gần giữa đường chính, cản trở lưu thông...

Kính xin quý ông bà anh chị em khi đậu xe trong các khu hàng xóm xung quanh nhà thờ, xin cố gắng đậu xe đúng luật, nếu không, hàng xóm sẽ báo cảnh sát và xe của quý vị sẽ bị kéo đi hay bị phạt. Nếu hết chỗ đậu xe trong khu vực nhà thờ và hàng xóm, quý ông bà anh chị em có thể đậu xe tại trường tiểu học Barcroft trên đường South Wakefield Street, cách nhà thờ 0.2 mile.

XIN LÁI XE THẬT CÂN THẬN TRONG KHU VỰC NHÀ THỜ

Khi lái xe ra vào trong khu vực nhà thờ, đặc biệt khi trời tối, xin quý ông bà, anh chị em lái xe thật chậm và cẩn thận. Cũng xin quý vị giữ khoảng cách an toàn, để tránh trường hợp phải thắng gấp, gây nguy hiểm cho bản thân và những người xung quanh. Sẽ có rất nhiều tình huống đột ngột không thể đoán trước được nên kính xin quý vị lưu ý và quan tâm.

Trong trường hợp bãi đậu xe của nhà thờ hết chỗ, nếu quý ông bà anh chị em đậu xe ngay chính giữa các lối ra vô bãi đậu xe của nhà thờ, ngay sau Thánh lễ, xin vui lòng ra đời xe liền để không bị chặn lối ra vô của các xe khác.

CLASS OF 2023

THÁNH LỄ TẠ ƠN CHO CÁC HỌC SINH RA TRƯỜNG TRUNG HỌC VÀ ĐẠI HỌC

Giáo xứ sẽ tổ chức Thánh Lễ Tạ Ơn đặc biệt cũng như chúc mừng các em học sinh sẽ ra trường Trung Học và Đại Học năm nay 2023, trong Thánh lễ 6 giờ chiều Thứ Bảy, ngày 10 tháng 6.

Xin tất cả học sinh ra trường Trung Học và Đại Học năm nay 2023 mặc y phục ra trường của mình khi tham dự Thánh Lễ Tạ Ơn, và cũng xin quý phụ huynh hay học sinh vui lòng phúc đáp cho Văn Phòng Giáo Dục qua điện thư vpqd@cttdva.com hoặc phone (703) 982-7515. Để ban tổ chức chuẩn bị chương trình và quà tặng được chu đáo hơn.

Hạn chót ghi danh là ngày 31 tháng 5, 2023.

GHI DANH CÁC LỚP GIÁO LÝ VÀ VIỆT NGỮ

Chương Trình Giáo Lý Việt Ngữ đang nhận đơn ghi danh cho năm học 2023-2024, đến hết ngày 10 tháng 6, 2023.

Những học sinh đã từng học qua Chương Trình Giáo Lý Việt Ngữ, xin phụ huynh chỉ việc đến đóng lệ phí vì Văn Phòng Giáo Lý Việt Ngữ đã có thông tin của các em.

Các học sinh mới, xin điền và nộp đơn tại Văn Phòng Giáo Lý Việt Ngữ. Đơn có để tại tiền sảnh nhà thờ, hoặc tại Văn Phòng Giáo Lý Việt Ngữ, hay có thể download trên trang mạng website của Giáo xứ.

Các em sẽ học các lớp để lãnh nhận Bí Tích Mình Thánh Chúa (Lớp 3) cũng như Bí Tích Thêm Sức (Lớp 10), sẽ cần nộp các Giấy Chứng Nhận Rửa Tội Và Giấy Chứng Nhận Rửa Lễ Lần Đầu.

Lệ phí cho cả 2 lớp Giáo Lý và Việt Ngữ là \$150.00 một em. Các em sau đó trong cùng gia đình sẽ được giảm \$10.00 hoặc \$20.00 một em (\$150, \$140, \$130, v.v.), và sau 4 (bốn) em thì được học miễn phí.

Chương Trình Giáo Lý Việt Ngữ sẽ nhận ghi danh trễ trong các ngày 6 tháng 8, ngày 13 tháng 8 và ngày 20 tháng 8, 2023. Lệ phí ghi danh trễ là \$200.00 một em.

Xin quý phụ huynh nhanh chóng ghi danh cho các em.

NHỮNG NGƯỜI ĐAU YẾU BỆNH TẬT TRONG CỘNG ĐOÀN GIÁO XỨ XIN CẦU NGUYỆN

Ông Phạm Xuân Hy, bà Lương-Trần Thanh-Hoa, bà Nguyễn Thị Danh, bà Nguyễn T. Thanh Thủy, bà Nguyễn Thị Kim Cúc, cháu Đỗ John Joseph và Đỗ John Paul.

Ý LỄ TRONG TUẦN (Người xin lễ trong ngoặc)

Thứ Hai: 08/05/2023 Sau Chúa Nhật V Phục Sinh

Lễ 8:00AM Giuse Nguyễn Văn Ngôn (Nguyễn Ngữ)
Vincent Nguyễn Ngọc Ân (gđ. Sự & Lan)
Anê Agnes Phạm lễ giỗ (gia đình)
Maria Nguyễn Thị Thảo (Nguyễn Ngữ)
Các đảng linh hồn (Phương Túc)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà nội ngoại (Nguyễn Ngữ)

Lễ 7:00PM Giuse Nguyễn Chí Dũng (Nguyễn Đức Tâm)
Giuse Nguyễn Văn Khôi (Nguyễn Văn Đồng)
Giuse Phan Công Phi (Phan Kiều Chinh)
Anna Đỗ Thị Viên (Nguyễn Văn Đồng)
Các linh hồn (Nguyễn Tâm)
Các linh hồn (Tăng Tâm)

Thứ Ba: 09/05/2023 Sau Chúa Nhật V Phục Sinh

Lễ 8:00AM Giuse Nguyễn Văn Ngôn (Nguyễn Ngữ)
Maria Nguyễn Thị Thảo (Nguyễn Ngữ)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà nội ngoại (Nguyễn Ngữ)

Lễ 7:00PM Giuse Nguyễn Chí Dũng (Nguyễn Đức Tâm)
Giuse Trần Kim Nam lễ giỗ (gia đình)
Giuse Phan Công Phi (Phan Kiều Chinh)
Simon Nguyễn Thanh Liêm (Trần T. Phước)
Linh hồn Võ Ngọc Thanh (Võ Văn Chà)
Các linh hồn (Tăng Tâm)
Gia đình Võ xin tạ ơn Chúa nhân dịp sinh nhật Noah Võ
Trần Anh Đào xin tạ ơn Chúa Giêsu và Đức Mẹ
Trần Kim Long xin tạ ơn Chúa, Mẹ Maria và xin ơn bình an

Thứ Tư: 10/05/2023 Thánh Gio-an A-vi-la, linh mục, tiến sĩ Hội thánh. Thánh Damien de Veuster, linh mục. Thánh An-tô-ni-nô Pi-ê-rô-di, O.P., Giám mục. Lễ nhớ

Lễ 8:00AM Cha cố Đaminh Trần Duy Nhất (Giáo xứ)
Cha cố Phêrô Hoàng Văn Thiên (Giáo xứ)
Các linh hồn (Lý Thượng Anh Tuấn)

Lễ 7:00PM Cha Giuse Nguyễn Ngọc Linh
Giuse Nguyễn Văn Khôi (Nguyễn Văn Đồng)
Giuse Phan Công Phi (Phan Kiều Chinh)
Phaolô Nguyễn Văn Minh (gđ. Vũ Thế Ban)
Têphanô Lê Thanh Nghị (Nguyễn Văn Đồng)
Anna Đỗ Thị Viên (Nguyễn Văn Đồng)
Các linh hồn (Tăng Tâm)
Nguyễn Diệp xin ơn bình an

Thứ Năm: 11/05/2023 Sau Chúa Nhật V Phục Sinh
Lễ 8:00AM Cha cô Đaminh Trần Duy Nhất (Giáo xứ)
Cha cô Phêrô Hoàng Văn Thiên (Giáo xứ)
Anna Nguyễn Thị Đề (Lý Thượng Anh Tuấn)

Lễ 7:00PM Giuse Phan Công Phi (Phan Kiều Chinh)
Phêrô Trần Văn Ích (gđ. Liêm Thu)
Simon Nguyễn Thanh Liêm (Nguyễn Vinh)
Maria Phạm Thị Bé lễ giỗ (gđ. Liêm Thu)
Các linh hồn (Tăng Tâm)

**Thứ Sáu: 12/05/2023 Thánh Nê-rê-ô, thánh A-ki-lê-ô
và thánh Păng-ra-xi-ô, tử đạo**

Lễ 8:00AM Maria Lý Kim Hoàn lễ giỗ (Lý T. Anh Tuấn)
Maria Lý Thị Thanh (Nguyễn Hồng)
Christina Trần Ngọc Hân xin ơn bình an

Lễ 7:00PM Giuse Phan Công Phi (Phan Kiều Chinh)
Các linh hồn (Tăng Tâm)

Thứ Bảy: 13/05/2023 Lễ Đức Mẹ Fa-ti-ma

Lễ 8:00AM Đaminh Phạm Hiền (gđ. Hùng Xuyên)
Giuse Hoàng Kim Tinh (gia đình)
Giuse Nguyễn Quốc Trung (Nguyễn Thị Phụng Anh)
Giuse Trần Bình Hải (gia đình)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (Hùng Xuyên)
Các linh hồn nơi luyện ngục (Kim Lan)
Các linh hồn nơi luyện ngục (Lê Văn An)
Phan Kiều Chinh xin ơn chữa lành cho Anna Ngoan
Phong Trào Tông Đồ Fatima xin tạ ơn Đức Mẹ

**CHÚA NHẬT VI PHỤC SINH - NĂM A (THỨ BẢY:
13/05/2023) LỄ 6 GIỜ CHIỀU**

Giuse A. Phát (Nguyễn Dung)
Giuse Nguyễn Văn Khôi (Nguyễn Thị Vinh)
Giuse Phan Công Phi (Phan Kiều Chinh)
Giuse Trần Thiện Triệu (các con & các cháu)
Giuse Maria Phạm Dung (Thành Nhung)
Giuse Maria Phạm Dung (Thừa Tác Viên Thánh Thể)
Phêrô Nguyễn Thanh Bình (gđ. Hùng Vân và các con)
Phêrô Trần Văn Ích (gđ. Liêm Thu)
Simon Nguyễn Thanh Liêm (Nguyễn Thanh Vinh)
Stêphanô Lê Thanh Nghị (Vũ Hồng Ân)
Anna Đỗ Thị Viên (Nguyễn Thị Vinh)
Anna Phan Thị Huệ (Hoàng Anh Linh)
Cecilia Võ Kim Vân lễ giỗ (Yến - Chờ)
Maria Lê Thị Nga (Phan Lê Thảo Trúc)
Maria Mai Thị Cúc (gđ. Tiến Hoa)

Maria Nguyễn Thị Kim Cúc (gđ. Hùng Vân và các con)
Maria Phạm Thị Bé lễ giỗ (Dũng Yên)
Maria Phạm Thị Bé lễ giỗ (gđ. Liêm Thu)
Têrêsa Vũ Thị Đoàn (Cao Thị Kiều Trang)
Các linh hồn (gđ. Hoàng và Nguyễn)
Gia đình Hoàng và Nguyễn xin tạ ơn Chúa
Đỗ Thùy Vân xin cho công ăn việc làm được tốt đẹp
Hoàng Hương xin ơn bình an và chữa lành cho Trần Thị Mỹ Tiên và thai nhi
Nguyễn Linh xin cho con cái hiếu thảo với cha mẹ

**CHÚA NHẬT VI PHỤC SINH - NĂM A: 14/05/2023
THÁNH LỄ 8:00 SÁNG**

Batôlômêô Nguyễn Trân (Lê Thùy)
Đaminh Nguyễn Văn Đáp (gia đình)
Francis Toss (Tiến)
George Alden Burgess (cô Dung)
Gioakim Nguyễn Văn Ân (Lan Toner)
Giuse Bùi Cửu Viên (Anh, Sơn, Khuê và Du)
Giuse Hoàng Kim Tinh (gia đình)
Giuse Mai Đông Khánh (Ac. Phương Quang)
Giuse Trần Bình Hải (gia đình)
Linh hồn Giuse và Maria (Nguyễn Thị An)
Phanxico Xavie Đỗ Văn Thanh (Đỗ Thị Kim Thoa)
Phaolô Trần Văn Ngunon (gđ. Bình Nhung)
Phêrô Hoàng Sao (gđ. Đệ Mùi)
Phêrô Hoàng Thanh Nghĩa (gđ. Đệ Mùi)
Phêrô Hồ Văn Nhứt (Hồ Thu Vân)
Tôma Nguyễn Văn Phương lễ giỗ (gđ. Sự & Lan)
Vincent Nguyễn Văn Chí (Nguyễn Lượ)
Anna Nguyễn Thị Mỹ Châu và các con lễ giỗ (gia đình Lương Tuấn Kennedy)
Catarina Đào Thị Mót (Hồ Thu Vân)
Lucia Trần Thị Miên (gđ. Hy Phương)
Mácta Hoàng Thị Chiêu (Lê Thị Huệ)
Mácta Hoàng Thị Quy (gđ. Đệ Mùi)
Maria (Nguyễn Anh)
Maria Lưu Thị Bắc (gia đình)
Maria Mai Thị Nhàn (Lê Hoàng - Phạm Kiều Thu)
Maria Nguyễn Thị Nga (Tiến)
Maria Vũ Thị Bình (Kim Hồng)
Linh hồn bà cụ Tế (gđ. Tiến)
Linh hồn bà cụ Tiên (gđ. Tiến)
Linh hồn Phạm Văn Kiệt và các thuyền nhân lễ giỗ (Lương Tuấn Kennedy)
Các linh hồn (Nguyễn Lượ)
Các linh hồn trong luyện ngục (Hồ Thu Trang)
Gia đình Phạm Hoàng xin tạ ơn và xin ơn bình an
Gia đình Tuyển - Thanh xin ơn bình an và như ý
Anne Marie Đoàn xin tạ ơn nhân dịp sinh nhật 74
Con cháu Phạm Hoàng xin cho ông bà, cha mẹ được hồn an xác mạnh

Lê Sarah xin tạ ơn và xin ơn bình an cho gia đình
Mai Phương xin Chúa, Đức Mẹ, thánh cả Giuse chữa lành
và ban bình an cho gia đình
Nguyễn Lượt xin tạ ơn Đức Mẹ
Nguyễn Thị Trang xin tạ ơn Chúa ban qua cha Trương
Bửu Diệp

CHÚA NHẬT VI PHỤC SINH - NĂM A: 14/05/2023
THÁNH LỄ 10:00 SÁNG

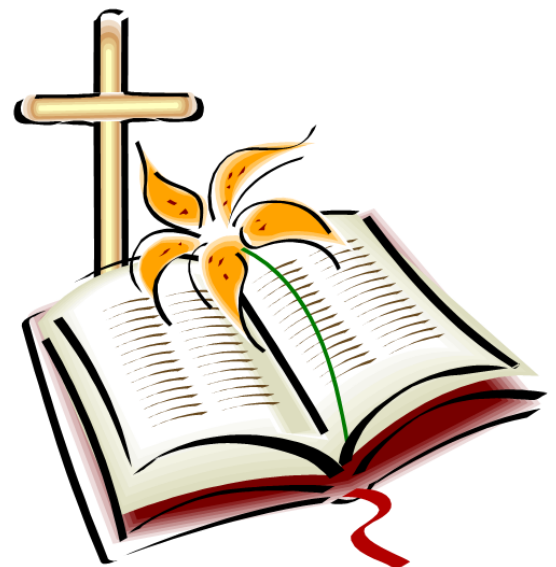
Anphongsô Đoàn Văn Thiện (gia đình)
Anphongsô Đoàn Văn Thiện (gia đình)
Antôn Đào Duy Tề (gđ. Hùng Linh)
Antôn Padua Nguyễn Hoàng Anthony lễ giỗ (Rose Trần's)
Augustinô Trần Thành Công (Hồ Huyền và các con)
Đaminh Phạm Hiền (gđ. Hùng Xuyên)
Gioan Maria Trương Đình Trường (gia đình)
Gioan Phạm Tất Tiên lễ giỗ (Vũ Duyên)
Giuse Bùi Cửu Viên (Tâm Đạt và các bạn)
Giuse Bùi Cửu Viên (Vân Thu, T. Bình và Phương Quỳnh)
Giuse Hoàng Kim Tinh (gia đình)
Giuse Nguyễn Ngọc Cường (gđ. Nguyễn Mạnh và Tín)
Giuse Vũ Sản (Nguyễn Ước)
Phanxicô Xaviê Phạm Văn Phúc (gđ. Lê Phạm)
Phaolô Lê Dật (gđ. Lê Phạm)
Phaolô Nguyễn Văn Minh (gđ. Vũ Thế Ban)
Phaolô Võ Văn Mẫn (Nguyễn Thị Cúc)
Phêrô Nguyễn Minh Quang lễ giỗ (Ngô Thị Vân)
Phêrô Nguyễn Văn Thọ (Ngô Thị Vân)
Anê Lê Thị Bạch Yến (gđ. Lê Phạm)
Anê Phạm Agnes (gia đình)
Anna Lê Thị Huyền (gđ. Lê Phạm)
Anna Trần Thị Nhị (gđ. Phong & Mỹ Phương)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (gđ. Hùng Xuyên)
Maria Lê Thị Nhung (gđ. Lê Ngọc Giáo)
Maria Nguyễn Mộng Yên (Nguyễn Đ. Thục và con cháu)
Maria Nguyễn Thị Bạch Lựu (gđ. Vũ Thế Ban)
Maria Nguyễn Thị Hiền (gđ. Tiến)
Maria Nguyễn Thị Ngon (gđ. Tiến)
Maria Nguyễn Thị Sen (gđ. Lê Phạm)
Maria Trần Thị Yên (Nguyễn Thủy)
Maria Trịnh Thị Đơn (Nguyễn Ước)
Maria Trịnh Thị Soi (Nguyễn Ước)
Têrêsa Vũ Thị Đoàn (Cao Thị Kiều Trang)
Linh hồn Trịnh Văn Hùng
Các linh hồn nơi luyện ngục (Trần Thế Bình)
Các linh hồn nội ngoại (gđ. Lê Phạm)
Gia đình Phong - Mỹ Phương xin ơn bình an
Henry Đức Vũ xin cho công ăn việc làm được tốt đẹp
Phạm Vĩnh xin ơn bình an
Hiệp Sĩ Đoàn 9655 xin cho các hiệp sĩ và thành viên trong
gia đình đã qua đời

CHÚA NHẬT VI PHỤC SINH - NĂM A: 14/05/2023
THÁNH LỄ 12:00 TRƯA

Antôn Nguyễn Văn Thắm (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Gabriel Nguyễn Hoàng Minh (Vân Anh)
Giacôbê Nguyễn Văn Lý (Trang Hiệp)
Gioan Lê Ngọc Tú (Phan Tina)
Giuse Bùi Cửu Viên (gđ. Nguyễn An)
Giuse Bùi Cửu Viên (nhóm bạn hữu)
Giuse Hoàng Kim Tinh (gia đình)
Giuse Nguyễn Quốc Trung (Nguyễn Thị Phụng Anh)
Giuse Phan Văn Bi (Trang Hiệp)
Paul Maria Antoine Lê Minh Hoàng (Ca đoàn Seraphim)
Phaolô Maria Antôn Lê Minh Hoàng (Thừa Tác Viên Trao
Mình Thánh)
Phêrô Nguyễn Hữu Trí (Nguyễn Hữu Hùng)
Anna Maria Têrêsa Nguyễn Anh Tuấn (Trang Hiệp)
Cecilia Võ Kim Vân (Nguyễn Giang)
Mácta Hoàng Thị Kim Dung (Cao Xuân Dũng)
Maria Bùi Thị Tốt (Phan Tina)
Maria Lê Thị Đức (Terry & Jackie Green)
Maria Nguyễn Oanh (Nguyễn Giang)
Maria Nguyễn Thanh Vân (Trang Hiệp)
Maria Phạm Thị Thiết (Nguyễn Giang)
Âu Mỹ Linh xin ơn tin cậy mến

CHÚA NHẬT VI PHỤC SINH - NĂM A: 14/05/2023
THÁNH LỄ 7:00 TỐI

Giuse Hoàng Kim Tinh (gia đình)
Giuse Nguyễn Văn Khôi (Nguyễn Thị Vinh)
Giuse Phan Công Phi (Phan Kiều Chinh)
Stêphanô Lê Thanh Nghị (Vũ Hồng Ân)
Stêphanô Lê Thanh Nghị lễ giỗ (Vũ Hồng Ân)
Anna Đỗ Thị Viên (Nguyễn Thị Vinh)
Maria Nguyễn Kim Liên (Lục Thị Ngọc Sương)



Lily Flowers

Nhan làm hoa cho mọi trường hợp
Nhiệm tâm kính nghiêm - Uy tín - Tận tâm

Giao hoa miễn phí trong vùng
Fall Church & Arlington

Xin gọi Nguyễn Ly: (703) 371-0107

Trung Tâm Y Khoa
Internal Medicine Board Certified

Bác sĩ Công Giáo ✕

2946 SLEEPY HOLLOW RD, # 3A
FALLS CHURCH, VA 22044
TEL: (703) 241-8811
email: info@prohealthmed.us

Bác Sĩ Đan Phạm thay thế & điều hành
phòng mạch của BS (quá cố) Trần Văn Sáng
tiếp nhận điều trị, chăm sóc bệnh nhân cũ của BS SÁNG.

SUPERNOVA DENTAL

Nhổ răng • Trám răng
Mão răng • Ống túy răng
Cầu răng • Cây răng
Dịch vụ cấp cứu

CALL TODAY!
(703) 935-8699

3930 Walnut St
Suite 210
Fairfax, VA 22030

Book NOW
SUPERNOVADENTAL.COM

CẦN TUYỂN THỢ NAIL

THE NAIL BAR ARLINGTON (cách nhà thờ 5')
Columbia Pike #104 | Arlington VA 22204

- ◆ Bao lương thợ bột \$1200/ tuần trên ăn chia
- ◆ Bao lương thợ chân tay nước \$900/ tuần trên ăn chia

Tiệm mới build sạch đẹp có nhiều khách bột với dip, parking free
Thợ mới hoặc thợ muốn lên bột sẽ được hướng dẫn thêm
Gọi hoặc nhắn tin (703) 656-6146 | (571) 354-1202

Fairfax MEMORIAL

Family Owned, Family Operated, Family Focused Since 1957

TOTAL DENTAL CARE
Dr. LINH NGUYEN, D.D.S

5017-B Backlick Rd
Annandale, VA 22003
Tel (703) 256-1183
Fax (703) 256-2889

Giờ làm việc: Mon, Tues: 9:am-8:pm
Thur, Fri & Sat: 9:am-6:pm

CẦN TUYỂN THỢ NAIL GẤP

Tiệm vùng Arlington, Virginia
Cần thợ bột/tay chân nước
Full time/Part time
Khu khách lịch sự, good tip

Xin anh chị em liên lạc: (202)-352-7517

Fairfax Memorial Funeral
Home & Crematory

Contact us for funeral and
cremation services
(703) 425-9702
www.fmfh.com

Fairfax Memorial Park

Contact us for cremation
or traditional
burial information
(703) 323-5202
www.fmpark.com

ĐIỆN & ĐIỆN LẠNH

Chuyên sửa chữa, lắp ráp & bảo trì hệ
thông máy lạnh / sưởi, điện, nước, gas.
Tận tâm, uy tín, chất lượng, giá cả phải
chăng.

Liên lạc: Nguyễn Cường
Điện thoại: 571-290-8522

NEW ORLEANS
Live Crawfish & Seafood

703-536-2288

6168 Arlington Blvd
Falls Church, VA

Kính Mời

Interested in opening a store? Let's talk.
Nếu bạn muốn mở nhà hàng riêng của bạn,
vui lòng gọi Khanh (703) 536-2288



Solace DAY SPA

Cần Gấp Thợ Nails

Tiệm Day Spa rất sang trọng vùng Alexandria,
Chantilly, Sterling VA, hoặc trong Walmart Alexandria VA
Cần gấp nhiều thợ Nails, Massage, Facial,
biết làm Permanent Makeup, Eyelash Extension càng tốt.

Bảo đảm lương cao, tip hậu.
Bao lương 800-1200/tuần tùy khả năng.

Liên lạc: (703) 843-7148
hoặc (571) 437-4586

SỬA CHỮA NHÀ & TIỆM NAILS

Chuyên sơn, sửa nhà và tiệm nails
Sửa chữa điện nước trong và ngoài
Tận tâm - uy tín - chất lượng tốt - giá cả hợp lý

Xin liên lạc: Nguyễn Thanh Phú
Điện thoại: 571-662-8777

TOYOTA CHỈ 15 PHÚT TỪ EDEN CENTER

PHONG TOYOTA

NGƯỜI VIỆT BÁN XE TOYOTA KHU VỰC DMV
ĐIỆN THOẠI 571-385-8779

MIKE'S AIR TREATMENT, INC.

AIR CONDITIONING, HEATING AND VENTILATION
INSTALLATION AND REPAIR
RESIDENTIAL AND COMMERCIAL

MICHAEL (MINH) NGUYỄN

3248 Wayne Road • Falls Church, VA 22042
Email: mikeairinc@aol.com

Office: 703-241-9370
Cell: 571-238-6818
Fax: 703-241-9259

HANDYMAN

Điện, nước, Gas, máy lạnh

Build tiệm tóc & nail, Remodeling kitchen & bathroom
Hard wood floors, deck power wash, thông ống cống
Install máy lạnh Carrier only

Liên lạc Quý Nguyễn
Call or Text: 571-523-7907

MUA, BÁN, HAY CHO THUÊ NHÀ

Nếu quý vị cần trợ giúp về Mua, Bán hoặc Thuê
trong thị trường này? Vậy xin đừng nhìn xa hơn!
Huân Võ là một trong những chuyên viên địa ốc
thành công nhất vùng Bắc Virginia và rất vui lòng hỗ
trợ quý vị.

Need help with Buy, Sell, or Rent in this market?
Then don't look further! Huan (Kelvin) Vo, one of
the fastest growing real estate agents in Northern
Virginia, would love to assist you.

Huan (Kelvin) Vo
Samson Properties
(703) 798-5312
sales@kelvinvo.realtor

MAC
Merchant Account Center

Công ty cung cấp dịch vụ máy cà thẻ chuyên nghiệp

RATE THẤP NHẤT
RATE TỐT NHẤT
RATE RẺ NHẤT

CHỈ TỪ 1.5%

GỌI NGAY
(703) 496 7888

Merchant
POS
Marketing

MaCUSA DMV
6190 Arlington Blvd, Falls Church, VA 22044

DENTIST OF AMERICA
QUALITY. SERVICE. VALUE

Dr. Thien V. Le
General Dentist

4800 Cherokee Ave
Alexandria, VA 22312
703-936-6522
Info@dentistofamerica.com
https://dentistofamerica.com

NOVA PHARMACY Medicine For Healthy Living

• **FREE Delivery (5 Miles)**

Mon-Fri: 9am-7pm Sat: 9am-2pm
Sunday & Holidays: Closed

6023 Wilson Blvd. Arlington, VA 22205
703-538-5555
NovaPharma@yahoo.com
Fax: 703-538-5557

NEW YORK LIFE New York Life Insurance Company
6100 Oak Tree Blvd., Ste #900
Independence, Ohio 44131

YEN HUYNH, MBA
Financial Professional
440-785-5539
yhuynh@ft-newyorklife.com

Mời quý vị scan để đặt hẹn

YEN HUYNH, MBA
440-785-5539
Bảo vệ Gia đình
Tiết kiệm cho Tương lai
& Bảo hiểm Sức Khỏe Long-term Care

Hàng năm vào Tháng Ba, người Việt Nam ở khắp mọi nơi tưởng niệm công đức NHỊ VỊ TRUNG NỮ VƯƠNG

FOR THE LOVE OF VIET NAM xin mời quý vị thường thức chương trình Ước Mơ Việt - Sứ Ca 3 TIẾNG TRỐNG MÊ LINH

đã bắt đầu được trình chiếu qua các bảng tin truyền hình trên toàn quốc Hoa Kỳ và trên YouTube Channel của ƯỚC MƠ VIỆT

ƯỚC MƠ VIỆT | SỨ CA 3 | TIẾNG TRỐNG MÊ LINH

FOR THE LOVE OF VIETNAM
A Non profit Organization

HEALTHY NAILS SPA

Tiệm vùng Alexandria, Virginia rất đông khách

Cần nhiều thợ nails trẻ tinh tình vui vẻ, làm việc có tâm **INCOME ổn định**

Nếu cần bao lương \$1200 trở lên

Xin liên lạc: (703) 981-6001

The **Busy Bee** Preschool

Sisters Adorers of the Holy Cross
Đông Mẹn Thánh Giá Đà Lạt

CHILD CARE CENTER
CHILD CARE CENTER

Preschool for Ages 2 - 5

10917 Marilta Court Fairfax, VA 22030
Open Hours: 7:00AM - 6:00PM

Nhà Hàng BẾP VIỆT Restaurant

với những món ăn thuần túy đậm đà hương vị quê hương

www.bepvietrestaurant.com
703-345-1103

3000 Annandale Rd Falls Church VA 22042
Monday — Saturday: 11AM - 9PM
Sunday: CLOSED

AVAILABLE
6 months for \$200.00
1 year for \$400.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
Anh Lý Trường Hiệp: ĐT: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

PHỞ 75 RESTAURANT

AUTHENTIC VIETNAMESE BEEF NOODLE SOUP

Open daily 9:00AM-8:00PM
3103 Graham Rd, Suite B
Falls Church, VA 22042
Tel. (703)204-1490 * Fax: (703)204-4615

Other Locations:

| | |
|----------------------|---------------|
| Arlington, VA | (703)525-7355 |
| Herndon, VA | (703)471-4145 |
| Langley Park, MD | (301)434-7844 |
| Rockville, MD | (301)309-8873 |
| Northeast Philly, PA | (215)743-8845 |
| South Philly, PA | (215)271-5866 |

Phở là đặc sản quê hương
Đanh tiếng vang lừng khắp bốn phương

Phở Ngọc Hưng
Vietnamese Restaurant

3508 Courtland Dr
Falls Church, VA 22041
703-347-7575

Business Hours:
Monday-Friday: 10:00AM-9:00PM
Tuesday: Closed
Saturday-Sunday: 10:00AM-9:00PM

THANH SƠN TOFU
Lò Đậu Hũ Thanh Sơn
6397 A Wilson Blvd
Falls Church VA 22044
(703) 534-1202

Chuyên sản xuất các loại: đậu hũ sống, đậu hũ chiên (hành hoặc xá ớt), đậu hũ nước đường lá dứa, đậu hũ nước đường gừng, sữa đậu nành nóng và lạnh, nước rau má.

Đặc biệt: Bánh cuốn tráng hơi tại chỗ, các món ăn chay, các loại sinh tố trân châu, các loại xôi chè, chả giò.

Giờ mở cửa: 7 ngày trong tuần
từ 9:00AM đến 8:00PM

Phở Hải Dương Mở cửa 7 ngày 9am-10pm
Vietnamese Authentic Dishes

Những món ăn mà quý khách ưa thích nhất: Bánh xèo, Bún chả Hà Nội, Bún măng vịt, Cơm bò lúc lắc, Cơm Hải Dương, Hủ tiếu Nam Vang

ĐẶC BIỆT: PHỞ BÒ, PHỞ GÀ, PHỞ ĐỎ BIỂN

| | |
|--|--|
| 4231 M Markham Street Annandale, VA 22003 (703) 256-1253 | 8411 Old Courthouse Rd Vienna, VA 22182 (571) 378-1282 |
|--|--|